



## Goede voorbeelden taalonderwijs voor Europese arbeidsmigranten

Kennis van de Nederlandse taal is een belangrijke voorwaarde om goed te kunnen functioneren in de Nederlandse samenleving. De komst van arbeidsmigranten vanuit Europa is voor verschillende gemeenten mede aanleiding geweest om taalcurssussen te organiseren voor migranten die niet onder de Wet inburgering vallen. In onderstaand overzicht vindt u een aantal goede voorbeelden van taalonderwijs specifiek voor of ook geschikt voor Europese arbeidsmigranten.

### Den Haag

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | <b>TAAL in de Buurt</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Contactpersoon</b>             | <a href="mailto:liela.ramdien@denhaag.nl">liela.ramdien@denhaag.nl</a><br>06-46162620<br><a href="mailto:mohamed.benabbou@denhaag.nl">mohamed.benabbou@denhaag.nl</a><br>06-29534714                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Doelgroep</b>                  | Alle Hagenaars (met een permanente verblijfsdoel) die de Nederlandse taal onvoldoende beheersen om economisch en maatschappelijk actief te worden.                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | € 20 voor 96 uren taallessen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Niveau</b>                     | Van taalniveau A0 t/m taalniveau A2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | Het organiseren van laagdrempelige taallessen met een lesperiode van 24 lesweken in de buurt met inzet van NT2 docenten. De gemeente is facilitator en de maatschappelijke (zelf)organisaties zijn verantwoordelijk voor de organisatie van de taallessen voor hun achterban. Belangrijkste kenmerk taalaanbod :maatwerk (in lestijden, lesprogramma, leslocatie, kennis vd sociale kaart etc.). |
| <b>Uitvoerder</b>                 | De Stichting Multicultureel Platform Vrede & Vrijheid (MPVV) organiseert de meeste lesgroepen voor EU-migranten(m.n. Polen) op verschillende leslocaties in Den Haag.<br><br>Daarnaast volgen diverse EU- arbeidsmigranten de taallessen bij andere (zelf)organisaties.                                                                                                                          |
| <b>Financiering</b>               | Uit gemeentemiddelen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>      | Jaarlijks volgen ca. 2500 Hagenaars de taallessen i.h.k.v. het programma Taal in de Buurt. Hiervan is ca. 750 afkomstig uit Midden-Oost Europa                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Kritische succesfactoren</b>   | De (zelf)organisaties zijn de toegangspoort voor het bereik en het stimuleren van hun achterban. Verder zijn laagdrempeligheid en "maatwerk" van belang.                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Leerpunten</b>                 | De taallessen zijn vrijwillig, maar niet vrijblijvend. Uit de ervaringen weten wij dat EU-arbeidsmigranten zeer gemotiveerd (laag verzuim ondanks lange werkdagen) zijn om de Ned. taal te leren. Zij halen ook binnen 1 jaar het taalniveau A2.                                                                                                                                                 |
| <b>Website</b>                    | <a href="http://www.denhaag.nl/taalindebuurt">www.denhaag.nl/taalindebuurt</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Rotterdam

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | <b>Taal Dichtbij!</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Contactpersoon</b>             | Najah el Mahdaoui<br><a href="mailto:taaloffensief@rotterdam.nl">taaloffensief@rotterdam.nl</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Doelgroep</b>                  | Ouders en opvoeders met taalachterstand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | Eigen bijdrage van € 45 per deelnemer. Het geld komt ten goede aan de groep.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Niveau</b>                     | Laagdrempelig taalonderwijs met als doel deelnemers op tenminste twee taalvaardigheden een niveau te stijgen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | <p>Taalaanbod in de buurt van de doelgroep. De lessen vinden plaats bij vrijwilligersorganisaties, (sport)verenigingen en zelforganisaties. Zij hebben een laagdrempelig karakter en groot bereik. De organisaties zorgen zelf voor werving van de deelnemers omdat zij de doelgroep kennen en weten wie baat heeft bij een betere beheersing van de Nederlandse taal.</p> <p>De gemeente stelt professionele NT2-docenten beschikbaar, die werken als ZZP-er. Zij worden ondersteund door vrijwilligers die voldoende Nederlands spreken en schrijven, ervaring hebben met de doelgroep en affiniteit hebben met lesgeven.</p> <p>Organisaties die deelnemers aanmelden ontvangen na afloop van de cursus een kleine vergoeding, mits de opkomst van de groep goed is geweest (80%).</p> <p>Er vindt een taaltoets en een intakegesprek plaats om de taalbehoefte van de deelnemer te bepalen. Op basis hiervan wordt een passend taalprogramma aangeboden. Het doel is om deelnemers op tenminste twee taalvaardigheden een niveau te laten stijgen. Ander doel is dat deelnemers de taal praktisch op hun leefsituatie leren toepassen.</p> <p>Taal Dichtbij! duurt 24 weken en deelnemers krijgen drie keer per week 2,5 uur les.</p> |
| <b>Uitvoerder</b>                 | De lessen worden gegeven door professionele NT2-docenten, die werken als ZZP-er. Vrijwilligers zijn veelal getraind vanuit Taal voor Leven. St. Bij Corrie speelt een belangrijke rol in het ondersteunen van docenten, vrijwilligers en bij intake en toetsing van deelnemers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Financiering</b>               | Gemeente Rotterdam stelt budget uit eigen middelen beschikbaar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>      | De eerste ervaringen in de pilot zijn zeer positief. Doelgroepen die via gemeentelijke werving niet worden bereikt nemen deel aan deze cursus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Kritische succesfactoren</b>   | Het taalniveau van de meeste deelnemers is gestegen. Deelnemers boeken vooruitgang op taalniveau en sociaal maatschappelijk vlak. Aanpak is gericht op aanmelding van groepen. Nu zien we dat individuen zich ook aanmelden, wat maakt dat zij relatief lang moeten wachten voordat zij in een groep geplaatst kunnen worden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Leerpunten</b>                 | Voorafgaand aan de start van de lessen moeten duidelijk afspraken m.b.t. organisatie gemaakt worden (bijv. goede lesruimte).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Website</b>                    | <a href="http://www.rotterdam.nl/taaloffensief">www.rotterdam.nl/taaloffensief</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Rotterdam

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | <b>Goed Beter Best</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Contactpersoon</b>             | Sylvia van Luijk<br><a href="mailto:taaloffensief@rotterdam.nl">taaloffensief@rotterdam.nl</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Doelgroep</b>                  | Ouders en opvoeders van kinderen in groep 0, 1 en 2 van de basisschool                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | Eigen bijdrage van € 25 per deelnemer. Het geld komt ten goede aan de groep.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Niveau</b>                     | Niveaus zijn aangepast aan de deelnemers. Onderwijs wordt als maatwerk geleverd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | <p>Aanpak waarin ouderbetrokkenheid wordt gecombineerd met taalles. Met de methodiek vergroten ouders van jonge kinderen in groep 0, 1 en 2 hun vaardigheden op tenminste drie terreinen: vergroten van hun participatie, in het bijzonder ouderparticipatie op de school van hun kinderen; verbeteren van onderwijsondersteunend gedrag naar hun kinderen en vergroten van taalvaardigheid in context van onderwijs, opvoeding en participatie.</p> <p>Goed Beter Best duurt 20, 30 of 40 weken. De deelnemers volgen twee, drie of vier keer per week een les van 2,5 uur. Ze krijgen hierbij ook huiswerk.</p> |
| <b>Uitvoerder</b>                 | <p>Professionals met ervaring met lesgeven (PO, VO, MBO, NT2) kunnen de methodiek uitvoeren. Essentieel is dat de groepsleerkrachten van de onderbouw worden betrokken bij lessen aan ouders. De voorlichting en werving verloopt in nauwe samenwerking met de school.</p> <p>De methodiek is ontwikkeld door St. De Meeuw en Alsare Ontwikkeling en Advies. De methodiek is digitaal beschikbaar via <a href="http://rotterdam.nl/goedbeterbest">rotterdam.nl/goedbeterbest</a></p>                                                                                                                              |
| <b>Financiering</b>               | De ontwikkeling van de methodiek en uitvoering pilotgroepen zijn gefinancierd vanuit de gemeente Rotterdam en EIF-subsidie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>      | De pilots zijn zeer succesvol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Kritische succesfactoren</b>   | <p>Het taalniveau stijgt bij de meeste ouders met één niveau op de vaardigheden luisteren en spreken. Op de scholen waar de pilot is uitgevoerd is een toename in de communicatie van ouders met leerkrachten.</p> <p>Gemeente heeft geen middelen om de uitvoering op scholen te financieren, dit betekent dat scholen zelf de uitvoering moeten organiseren met behulp van boventallige leerkrachten, gepensioneerde docenten, NT2 taaldocenten of Taalaanbieders.</p>                                                                                                                                          |
| <b>Leerpunten</b>                 | Goede afspraken voorafgaand aan de cursus over verdeling van taken tussen school en uitvoerende partij. Denk aan werving, begeleiding ouders, beschikbaarheid ruimte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Website</b>                    | <a href="http://www.rotterdam.nl/goedbeterbest">www.rotterdam.nl/goedbeterbest</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Amsterdam

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | Binnen het regulier gemeentelijk taalonderwijs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Contactpersoon</b>             | Koen Faber; <a href="mailto:koen.faber@dwj.amsterdam.nl">koen.faber@dwj.amsterdam.nl</a> ; 06-51458118                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Doelgroep</b>                  | Alle mensen met taalbehoefte en duurzame verblijfsintentie, inclusief EU-migranten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | Geen kosten binnen het gemeentelijk aanbod. Verlaagd tarief bij cursussen bij de Volksuniversiteit.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Niveau</b>                     | Van alfabetisering tot B2 (staatsexamen II)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | EU-migranten met een duurzame verblijfsintentie (zachte check) kunnen instromen op het gemeentelijk cursusaanbod. In 2013 in totaal 5.500 cursussen, in 2014 & 2015 4.000 cursussen in totaal. Al naar gelang het startniveau, leerbaarheid, gewenst (maatschappelijk) einddoel, regio (stadsdeel) krijgen zij een aanbod variërend van kort/ intensief (3 maanden) tot 15 maanden. |
| <b>Uitvoerder</b>                 | De taaltrajecten worden door gecontracteerde taalaanbieders aangeboden. De werving verloopt via diverse klantverantwoordelijken. De 'op maat'-cursussen worden bepaald door de centrale dienst DWI, evt in samenspraak met stadsdelen en/of taalaanbieders.                                                                                                                         |
| <b>Financiering</b>               | Participatiebudget.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>      | Van een kleine populatie is de uitval bekend: 4%. Omdat het vrijwillig is en mensen ervoor kiezen, hoge succesrate wat betreft meedoen tot en met het einde. 95% van de deelnemers bereiken taalverhoging die passend is bij de leersnelheid.                                                                                                                                       |
| <b>Kritische succesfactoren</b>   | Vraaggericht maatwerk taalaanbod passend op de maatschappelijke context/ ambitie van het individu (duale aspect). Ook flexibiliteit met de tijdstippen van les. Door schaalvoordelen kan Amsterdam dit aanbieden.                                                                                                                                                                   |
| <b>Leerpunten</b>                 | Werving: hebben wij voldoende bereik onder de doelgroep die dit nodig heeft/ meest van toepassing is? Zorgen voor een goede follow up, deelnemer na cursus begeleiden naar participatie activiteit of werk (indien nog niet van toepassing).                                                                                                                                        |
| <b>Website</b>                    | Onze algemene/ brede site: <a href="http://www.amsterdam.nl/immigratie/inburgering">http://www.amsterdam.nl/immigratie/inburgering</a>                                                                                                                                                                                                                                              |

## Den Bosch

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | <b>Het Bossche Taalnetwerk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Contactpersoon</b>             | Nathalie Melse-Mertens<br><a href="mailto:n.mertens@s-hertogenbosch.nl">n.mertens@s-hertogenbosch.nl</a><br>06-52547480<br>Hans Huizenga<br><a href="mailto:j.huizenga@s-hertogenbosch.nl">j.huizenga@s-hertogenbosch.nl</a><br>073-6153049                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Doelgroep</b>                  | Inwoners van 's-Hertogenbosch van 18 jaar of ouder met behoefte aan ondersteuning op het gebied van taal. Allochtoon of autochtoon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | Gratis of een geringe eigen bijdrage.<br>Afhankelijk per organisatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Niveau</b>                     | Van alfabetisering t/m staatsexamen 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | Doel van het Bossche Taalnetwerk:<br>Het Bossche taalnetwerk is een structurele samenwerking tussen een aantal vaste partners die actief zijn op het gebied van taal, integratie en participatie. Het Bossche Taalnetwerk heeft als doel om: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensen met een taalbehoefte te ondersteunen</li> <li>• Dit te doen met de reikwijdte van het vasthouden van een pen tot het halen van een staatsexamen en toeleiding tot beroepsonderwijs.</li> <li>• Kwalitatief goede ondersteuning te bieden</li> <li>• Veel met vrijwilligers te werken</li> <li>• Onderling kennis en expertise te delen</li> <li>• Permanent deskundigheid van vrijwilligers en professionals te vergroten</li> <li>• Geografisch dekkend te zijn met goede spreiding van het aanbod door de week</li> <li>• Het aanbod laagdrempelig aan te bieden</li> <li>• Dat organisaties over hun eigen schaduw heen stappen om het doel van het netwerk te realiseren.</li> </ul> Het taalnetwerk biedt nadrukkelijk geen activiteiten aan die enkel op participatie of hulpverlening zijn gericht. |
| <b>Uitvoerder</b>                 | Elke aan het taalnetwerk deelnemende partij heeft een bepaalde, vaak unieke, expertise. Vanuit die expertise is ieders rol in het Bossche Taalnetwerk daarom anders en elke partij draagt op een andere wijze bij.<br>De deelnemende organisaties zijn:<br>ABC leer mee<br>Bibliotheek 's-Hertogenbosch<br>Divers Welzijnsonderneming<br>Gilde<br>Pastoraal Buurtwerk<br>Vluchtelingenwerk<br>ROC Koning Willem 1 College<br>Gemeente 's-Hertogenbosch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Financiering</b>               | De dekking voor het taalnetwerk komt uit het Werkdeel Wwb (Participatiebudget). Met het raadsvoorstel 'In goede banen' heeft de raad besloten jaarlijks 2% van dit budget beschikbaar te stellen voor basisvaardigheden. Het beschikbare budget voor het Taalnetwerk bedraagt ongeveer €100.000. Ook zijn er in 2013 en 2014 vanuit de gemeente nog investeringsmiddelen beschikbaar voor het taalnetwerk vanuit de opgebouwde reserve voor inburgering.<br>Elke deelnemende organisatie aan het Bossche Taalnetwerk heeft een andere opbouw en een andere corebusiness. Hierdoor hoeft de ene organisatie geen gebruik te maken van financiële ondersteuning uit het taalnetwerk en is de ander er nagenoeg volledig afhankelijk van. In gezamenlijke beoordeling zijn de partners uit het Bossche Taalnetwerk tot een financiële verdeling voor 2013 overeengekomen.                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>      | Betere onderlinge samenwerking.<br>Doorverwijzen naar elkaar.<br>Doorstroom van cursisten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | <p>Gebruik maken van elkaars expertise.<br/> Veel nieuwe aanmeldingen voor de cursussen.<br/> De eerste autochtone Bosschenaren hebben zich gemeld om les te volgen.<br/> Veel nieuwe vrijwilligers die zich aanmelden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kritische succesfactoren</b> | <p>Sluit aan bij initiatieven in de stad<br/> Synergie tussen partijen<br/> Complementaire partijen<br/> Durf over eigen schaduw heen te kijken<br/> Andere rol als gemeente (Durf los te laten, Ben één van de partijen, Faciliteer wat wordt gevraagd)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Leerpunten</b>               | <p>Start niet te breed<br/> Sluit aan bij initiatieven in de stad<br/> Onderschat bepaalde onderlinge verhoudingen niet<br/> Vertrouwen moet groeien en is niet vanzelfsprekend</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Website</b>                  | <p> <a href="http://www.abcleermee.nl/activiteiten.htm">www.abcleermee.nl/activiteiten.htm</a><br/> <a href="http://www.bibliotheekblad.nl/nieuws/nieuwsarchief/bericht/1000003593">www.bibliotheekblad.nl/nieuws/nieuwsarchief/bericht/1000003593</a><br/> <a href="http://www.divers.nl/nieuws/index.php?nieuws_id=1346">www.divers.nl/nieuws/index.php?nieuws_id=1346</a><br/> <a href="http://www.lokaaloket.nl/s-hertogenbosch/subproduct.php?id=56375">www.lokaaloket.nl/s-hertogenbosch/subproduct.php?id=56375</a><br/> <a href="http://www.gildedebosch.nl/taalnetwerk.html">www.gildedebosch.nl/taalnetwerk.html</a><br/> <a href="http://www.omroepbrabant.nl/?news/186741892/Taalles+voor+Bosche+ongeleterde+n+Ik+heb+nu+zelfs+een+Facebook-account+aangemaakt.aspx">www.omroepbrabant.nl/?news/186741892/Taalles+voor+Bosche+ongeleterde+n+Ik+heb+nu+zelfs+een+Facebook-account+aangemaakt.aspx</a> </p> |

## Eindhoven

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | Geen specifieke naam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Contactpersoon</b>             | Sacha Sibille<br>s.sibille@eindhoven.nl<br>040 238 5429.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Doelgroep</b>                  | MOE-landers c.q. Eu-burgers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | De lessen zijn gratis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Niveau</b>                     | NT-2 gericht op basisniveau Nederlands                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | Er zijn 3 cursussen gestart met EU-burgers gericht op de Nederlandse taal. Aan de hand van thema's, zoals wonen, werken, gezondheid, winkelen etc., wordt de Nederlandse taal onderwezen maar komt ook een stukje normen en waarden aan bod.                                                                                                                             |
| <b>Uitvoerder</b>                 | Stercollege te Eindhoven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Financiering</b>               | De taalcursussen worden gefinancierd uit WEB-middelen (Participatiebudget) Momenteel zijn er drie lesgroepen van start gegaan voor arbeidsmigranten, ieder met 6 klokuren per week. Eén klokuur kost € 160.00 ongeacht aantal aanwezigen.<br>Afhankelijk van de middelen kan het zijn dat aan het eind van het jaar de intensiteit zal afnemen naar 3 klokuren per week. |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>      | De cursussen lopen nog en zullen vermoedelijk 3 <sup>e</sup> /4 <sup>e</sup> kwartaal worden geëvalueerd                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Kritische succesfactoren</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Leerpunten</b>                 | Op dit moment nog geen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Website</b>                    | Geen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Schiedam

| Vraag                             | antwoord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Naam van de aanpak</b>         | <b>'Taal Supermarkt' voor EU-arbeidsmigranten in Schiedam</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Contactpersoon</b>             | Rony Haque (wijkwerker), tel.: 06-51724348, E.: <a href="mailto:rhaque@swswelzijn.nl">rhaque@swswelzijn.nl</a><br>Yvonne Lammerts van Bueren (manager), tel.: 06-42715171,<br>E.: <a href="mailto:yvonne.lammerts@swswelzijn.nl">yvonne.lammerts@swswelzijn.nl</a><br>Gemeente Schiedam: Cobi van der Beek <a href="mailto:c.vd.beek@schiedam.nl">c.vd.beek@schiedam.nl</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Doelgroep</b>                  | EU-arbeidsmigranten: Polen, Bulgaren, Letten, Witruzen, Litouwers Grieken, Roemenen en Portugezen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Kosten voor de doelgroep</b>   | Per les/bijeenkomst variërend van € 1,- tot € 5,-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Niveau</b>                     | Nul t/m niveau 2 en conversatie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Omschrijving van de aanpak</b> | <p>De 'Taal Supermarkt aanpak' ziet er als volgt uit.</p> <p>EU-migranten kunnen bij SWS Welzijn in 2 wijkcentra (oost en west) diverse taalactiviteiten volgen.</p> <p>Op verschillende niveaus wordt de Nederlandse taal aangeboden aan de verschillende EU-migranten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Taal &amp; Thema, waarin Poolse, Letse en Bulgaarse vrouwen en mannen de Nederlandse taal leren en over een thema met elkaar kunnen converseren. Hierbij wordt ook de Delftse methode gebruikt. Groep 1 is voor de echte beginners en groep 2 voor de gevorderden. Oud cursisten worden ingeschakeld bij het leren van de Nederlandse taal door beginners</li> <li>De vrouwengroep van 'Moeder informeren Moeders'. Moeders voor moeders is een groep Poolse vrouwen, die in het Pools met elkaar praten over de opvoeding en thema-ochtenden organiseren over bijvoorbeeld de vraag, moet ik mijn kind 1 of 2 talig opvoeden. Daarnaast hebben ze een keer per 14 dagen Nederlandse les.</li> <li>Taallessen voor Poolse EU-migranten. Hierbij wordt les gegeven in 4 groepen die werken met de Delftse methode, 3 groepen in basis 1 en een groep in basis 2. Deze methode heeft het voordeel dat er aanvullende boeken zijn om verder te leren op een vakgebied zoals in de zorg</li> <li>Taallessen voor Bulgaren: Delftse methode en zelf Nederlands leren met coaching</li> <li>Taallessen voor Roemenen: zelf Nederlands leren</li> <li>Taallessen voor Portugezen: Delftse methode</li> <li>Zelf Nederlands Leren met een startpakket onder begeleiding van een coach en gebruik van computers</li> <li>'Taal op maat'; hierbij wordt gebruik gemaakt van een taalmaatje. Les wordt gegeven worden door taalmaatjes van onze samenwerkings-partner Vluchtelingenwerk Maasdelta, afdeling Schiedam.</li> </ul> <p>In de 'Taal Supermarkt aanpak' kunnen klanten meerdere taalactiviteiten doorlopen. Het doel van de aanpak is EU-arbeidsmigranten de Nederlandse taal te leren en kennis &amp; informatie over de Nederlandse samenleving te geven, waardoor de integratie van de EU-arbeidsmigranten in Schiedam wordt bevorderd.</p> <p>Naast de taallessen worden EU migranten betrokken bij diverse activiteiten in de wijk en de wijkcentra, door het geven van voorlichtingsbijeenkomsten met tolken. De onderwerpen worden aangegeven door de EU-migranten. Ook kunnen zij informatie en hulp krijgen bij allerlei organisaties in de stad vanuit het informatie en adviespunt. Hier zijn regelmatig tolken aanwezig op vaste tijden. Ook worden de EU-migranten betrokken bij activiteiten in de buurt, zoals een wijkfeest, om elkaar beter te begrijpen.</p> |
| <b>Uitvoerder</b>                 | Deze aanpak wordt uitgevoerd door SWS Welzijn, vanuit het project EU-arbeidsmigranten van de Gemeente Schiedam.<br>SWS Welzijn zet vakdocenten, deskundige vrijwilligers en coaches in.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Financiering</b>             | De aanpak wordt gefinancierd vanuit het project EU-arbeidsmigranten door de Gemeente Schiedam. Een gedeelte wordt gefinancierd door het wijkbudget in Schiedam Oost. De aanvraag voor het wijkbudget wordt door de EU-migranten zelf gedaan, met ondersteuning van SWS Welzijn.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Resultaten tot nu toe</b>    | EU-arbeidsmigranten kunnen zich op laag niveau verstaanbaar maken, in het Nederlands converseren en hebben kennisgenomen van de diverse onderwerpen, die tijdens de taal&thema bijeenkomsten zijn besproken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Kritische succesfactoren</b> | Succesfactor van de 'Taal Supermarkt Aanpak' is dat de doelgroep een scala aan taalactiviteiten heeft om aan deel te nemen. Afhankelijk van hun behoefte, tijd en mogelijkheden hebben zij de keuze om zich op te geven voor een taalactiviteit.<br>De methode 'van elkaar leren' werkt goed, met name bij Taal & Thema (door elkaar wat te leren, leer je het beste). De cursist/deelnemer wordt ervaringsdeskundige. Dit komt voort uit de contacten in het wijkcentrum waarin Nederlands gesproken wordt en zij zo hun Nederlandse taal kennis kunnen verhogen. |
| <b>Leerpunten</b>               | Het is belangrijk om voortdurend alert te zijn op uitval.<br>Persoonlijk (warm) contact met de deelnemers is van essentieel belang.<br>Het opzetten van een website 'Taal Supermarkt Schiedam'                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Website</b>                  | De aanpak heeft nog geen eigen website.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |